

1) Republika Austrii naruszyła swoje zobowiązania ciążące na niej na podstawie art. 2 pkt 4, art. 9 ust. 3-5 i załącznika IV oraz art. 1 w związku z załącznikiem I pkt. 1.1 i 6.6 dyrektywy Rady 96/61/EG z dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli, w ten sposób, że:

- nie dokonała pełnej transpozycji definicji „istniejącej instalacji” w rozumieniu art. 2 pkt 4 dyrektywy w Gewerbeordnung 1994 (prawo działalności rzemieślniczej, handlowej i przemysłowej z 1994 r.) w brzmieniu ustawy federalnej opublikowanej w BGBl. I nr 88/2000, która weszła w życie w dniu 1 września 2000 r.,
- nie dokonała pełnej transpozycji wymogów dotyczących warunków pozwolenia przewidzianych w art. 9 ust. 4 dyrektywy w Gewerbeordnung 1994 w zmienionym brzmieniu i wymogów przewidzianych w art. 9 ust. 3-5 tej dyrektywy w Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz 2001 (NÖ EwG 2001),
- nie dokonała pełnej transpozycji załącznika IV dyrektywy w Gewerbeordnung 1994 w zmienionym brzmieniu i w NÖ EwG 2001,
- nie dokonała transpozycji dyrektywy w zakresie instalacji spalania, o których mowa w załączniku I pkt 1.1, w Gewerbeordnung 1994 w zmienionym brzmieniu i w Salzburger Abfallwirtschaftsgesetz 1998,
- nie dokonała transpozycji dyrektywy w Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 1999,
- nie dokonała transpozycji dyrektywy w zakresie instalacji do intensywnej hodowli, wymienionych w załączniku I pkt 6.6, w przepisach prawnych krajów związkowych Burgenland, Salzburg i Tyrol.

2) Republika Austrii zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 94 z 17.04.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(piąta izba)

z dnia 18 listopada 2004 r.

w sprawie C-79/04: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Wielkiemu Księstwu Luksemburga (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Dyrektywa 2002/40/WE — Brak transpozycji w wyznaczonym terminie)

(2005/C 6/36)

(Język postępowania: francuski)

W sprawie C-79/04, mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego na

podstawie art. 226 WE, złożoną dnia 19 lutego 2004 r., Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: M. Patakia i B. Schima) przeciwko Wielkiemu Księstwu Luksemburga (pełnomocnik: S. Schreiner), Trybunał (piąta izba), w składzie: R. Silva de Lapuerta, prezes izby, C. Gulmann i J. Makarczyk (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: P. Léger, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 18 listopada 2004 r. wyrok zawierający następujące rozstrzygnięcie:

1) Nie przyjmując w wyznaczonym terminie przepisów koniecznych do dostosowania się do dyrektywy Komisji 2002/40/WE z dnia 8 maja 2002 r. wykonującej dyrektywę Rady 92/75/EWG w sprawie etykiet efektywności energetycznej piekarników elektrycznych typu domowego, Wielkie Księstwo Luksemburga uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy tej dyrektywy.

2) Wielkie Księstwo Luksemburga zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 85 z 3.4.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 18 listopada 2004 r.

w sprawie C-116/04: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Szwecji (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Dyrektywa 2001/17/WE — Reorganizacja i likwidacja zakładów ubezpieczeń — Brak transpozycji w wyznaczonym terminie)

(2005/C 6/37)

(Język postępowania: szwedzki)

W sprawie C-116/04, Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: E. Traversa i K. Simonsson) przeciwko Królestwu Szwecji (pełnomocnik: A. Kruse), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego w trybie art. 226 WE, wniesioną dnia 4 marca 2004 r., Trybunał (czwarta izba), w składzie: J. N. Cunha Rodrigues, pełniący obowiązki prezesa czwartej izby, M. Ilešič (sprawozdawca) i E. Levits, sędziowie, rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 18 listopada 2004 r. wyrok zawierający następujące rozstrzygnięcie: